



l'Agenda de l'EFEFO

Lettre d'information mensuelle de l'École française d'Extrême-Orient
Newsletter of the French School of East Asian Studies

N° 04, août 2004

To consult this newsletter in English, please visit our website www.efeo.fr from 9 August.

Éditorial

Contrairement à ce que nous avons annoncé, nous allons rédiger un *Agenda* séparé pour août et pour septembre. Vous pouvez nous faire parvenir toutes les informations concernant votre activité du mois de septembre jusqu'au 27 août, date à laquelle le n° 5 sera bouclé (beaucoup d'entre vous ont déjà pu nous les faire parvenir). Merci et bonnes vacances à toutes et à tous.

Paris

Colloques, missions et réunions

Frédéric Girard sera au Japon (Tôkyô et Kyôto) jusqu'au 14 août puis il interviendra sur le thème « Penser et réfléchir au Japon, vocabulaire et concepts » dans le cadre du XXX^e congrès de l'ASPLF (Association des sociétés de philosophie de la langue française) : *L'homme et la réflexion* organisé par l'Université de Nantes du 24 au 28 août (1 rue Bias).
f.r.girard@wanadoo.fr

Du 1^{er} août au 16 septembre, Pierre Lachaier effectuera une mission à Ahmedabad (Gujarate), afin de poursuivre l'étude du gujarati et l'enquête de terrain sur la distribution de produits pharmaceutiques par certaines communautés marchandes.
Pierre.lachaier@wanadoo.fr

Madame Vu Thi Mai Anh, attachée au centre de Hanoi, restera à Paris jusqu'au 15 août, elle collabore au projet « Archéologie et histoire de la citadelle impériale de Hanoi ».

Bibliothèque

Cristina Cramerotti, conservateur en chef de la bibliothèque, se rendra en mission à Pondichéry, du 17 au 24 août, pour le catalogage du fonds documentaire.
cramerotti@efeo.fr

La vie des centres

Pondichéry

S.L.P. Anjaneya Sarma, chercheur au centre de Pondichéry, participera au colloque traditionnel de Kancipuram du Sastra-sadas qui célèbre la Jayanthi de HH Jayendrasaraswati Swamiji (2 août).

Du 31 juillet au 15 août, Ute Huesken (Université de Heidelberg) séjournera au centre de Pondichéry pour ses recherches sur les rites des temples de Kancipuram : « Initiation, Priesterweihe, Tempelfest – Ritualtraditionen in der süd indischen Tempelstadt Kancipuram », étude qui s'intègre au vaste projet « Ritualdynamik » de l'Université de Heidelberg.

M.G. Vijayavenugopal, chercheur au centre de Pondichéry, se rendra à Mysore pour déchiffrer des inscriptions tamoules du pays kannada.

Du 20 au 22 août, Dominic Goodall, Nibedita Rout, S.A.S. Sarma, S.L.P. Anjaneya Sarma et R. Sathyanarayanan, chercheurs au centre de Pondichéry, participeront au

National Seminar on Agamas organisé par le Rashtriya Sanskrit Vidyapeetha de Tirupati (Andhra Pradesh).

Efeo@vsnl.com

Chiang Mai

Louis Gabaude fera une communication : « What can the Study of Buddhism mean for a Theravada Monk in Thailand ? » lors de la conférence internationale *Exploring Theravada Studies: Intellectual Trends and the Future of Field of Study* organisée par l'Asia Research Institute (National University of Singapore) du 12 au 14 août à Singapour.

gabaudel@loxinfo.co.th

Vientiane

Michel Lorrillard participera à la conférence internationale *Exploring Theravada Studies: Intellectual Trends and the Future of Field of Study*, du 12 au 14 août, à Singapour (Asia Research Institute, National University of Singapore). Il interviendra sur le thème : « The Spread of Buddhism in Southeast Asia: Insights from Lao Archaeology ».

lorilla@loxinfo.co.th

Yangon

Jacques Leider participera, du 12 au 14 août, à la conférence internationale *Exploring Theravada Studies: Intellectual Trends and the Future of Field of Study* organisée par l'Asia Research Institute (National University of Singapore) à Singapour.

jleider@cccl-rgn.net.mm; jacques.leider@education.lu

Phnom Penh

De début août à mi-octobre, Olivier de Bernon supervisera l'achèvement de la restauration et du microfilmage des 2 475 manuscrits de la Pagode d'Argent du Palais Royal. Ces textes (351 en langue pâli, sous la forme de 2 459 liasses d'ôles et deux en langue khmère de 16 liasses), fait exceptionnel, sont pour la plupart complets. Cette collection est la troisième en importance à Phnom Penh, après celle du Vatt Saravann (gérée directement par l'EFEO), et celle de la Bibliothèque nationale (restaurée par l'EFEO en 2003). L'inventaire de ces trois bibliothèques, ainsi que celui du musée national (fonds restauré par l'EFEO en 2002) et celui de l'Université de Phnom Penh (documents restaurés par l'EFEO en 1994) seront incorporés dans un corpus informatisé unique qui fera l'objet d'une publication en langue khmère et en transcription romanisée.

Femc.efeo@forum.org.kh

10 et 11 août : Bertrand Porte assistera au colloque *International Expert Consultation Meeting on Ba Dinh Archaeological Site and Thang Long Imperial Citadel* à Hanoi (Vietnam).

Des restaurateurs de l'atelier du musée de Phnom Penh travailleront, courant août, au musée d'art cam de Da Nang (Vietnam).

bertrandporte@yahoo.fr

Hanoi

Andrew Hardy participera à l'*International Expert Consultation Meeting on Ba Dinh Archaeological Site and Thang Long Imperial Citadel* colloque organisé à Hanoi, les 10 et 11 août par l'Académie vietnamienne des Sciences sociales, la Commission nationale du Vietnam pour l'Unesco et le bureau de l'Unesco à Hanoi. Les objectifs de ce congrès sont l'évaluation des données archéologiques, historiques et culturelles du site de Ba Dinh et, dans un contexte plus large, de la citadelle de Thang Long ; la recherche de solutions pour la conservation et la mise en valeur de ces deux sites et la préparation des rapports scientifiques.

Représentant l'équipe EFEO, Andrew Hardy annoncera le projet « Archéologie et

histoire de la citadelle impériale à Hanoi » mené en collaboration avec l'Académie vietnamienne des Sciences sociales.

hardyv@yaho.co.uk

Kuala Lumpur

Gérard Moussay, directeur des archives des Missions étrangères, se rendra en mission à Kuala Lumpur, du 20 août au 20 septembre, pour travailler sur les néologismes malais et arabes et les mots outils du dictionnaire général cam-français.

Jakarta

Andrée Feillard sera en France pour effectuer des recherches et finaliser son ouvrage sur le nouvel islam indonésien, du 3 au 15 août.

efeojkdr@indosat.net.id

Séoul

Elisabeth Chabanol sera en Corée du Nord les 13 et 14 août, afin de faire le point sur l'avancement d'un projet de recherche conjoint EFEO, Museum of London et Bureau des Biens culturels nord-coréens. Elle se rendra à Kaesông sur les sites de Sônggyun'gwan et Namdaemun.

echabanol@hotmail.com

Pour consulter les archives de l'*Agenda*
http://www.efeo.fr/archives/agenda_arch.shtml

Si vous rencontrez des anomalies dans l'affichage ou l'impression, si vous souhaitez recevoir l'*Agenda de l'EFEO* directement sur votre boîte e-mail ou ne plus en être destinataire, merci d'en informer Isabelle Pujol.

isabelle.pujol@efeo.fr